



УДК 316.723

ІНТЕГРАЦІЯ СТИЛЮ АНІМЕ В УКРАЇНСЬКУ КУЛЬТУРУ

ОЛЕЙНИКОВА Ірина, ДОВЖЕНКО Ірина,
ЛИСОВА Олена, ЛЕВЧЕНКО Валерія

Київський національний університет технологій та дизайну, Київ, Україна
alonalisova14@gmail.com, v.ethereal.1@gmail.com

Представлені результати роботи по створенню українського персонажа в стилі аніме. Було проаналізовано популярний серед молоді жанр японської анімації та досліджено інтеграцію стилю аніме в українську культуру. У ході дослідження було розроблено дві авторські роботи, виконані за нормами та критеріями створення персонажів аніме.

***Ключові слова:** аніме, мультиплікація, дизайн, сучасні рішення, інтеграція.*

ВСТУП

Кожен жанр мистецтва по своєму унікальний та неповторний, але є серед них і той, що зайняв місце в серцях мільйонів шанувальників. У даній роботі мова буде йти про аніме та можливість його інтеграції в українську культуру.

Аніме – це жанр японської анімації, який виділяється своїм неповторним стилем, особливо серед молоді. Аніме стало настільки популярним, що вже давно вийшло за межі своєї країни. Цей жанр анімації вдало інтегрувався у відеоігри, музику, кіно, телевізійні програми та театр. Мангаки – художники, що малюють мангу, створюючи вдалі образи своїм персонажам можуть розраховувати на неабияку популярність, якщо ті стануть улюбленцями своїх читачів [1].

ПОСТАНОВКА ЗАВДАННЯ

Актуальність цієї проблеми пов'язана з тим, що відомості про українську культуру в світі є досить обмеженими, а ті образи, що відображаються в жанрах інших культур, зокрема в японському аніме не завжди відповідають дійсності. Вирішення даної проблеми пропонується шляхом створення унікальних персонажів відповідно всіх законів та канонів аніме персонажів.

РЕЗУЛЬТАТИ ДОСЛІДЖЕННЯ ТА ЇХ ОБГОВОРЕННЯ

Аналіз східної мультиплікації показав, що історія нараховує десятки вдалих тайтлів, які всесвітньо відомі не лише дитячій, а й дорослій аудиторії. До прикладу, можна навести аніме «Покемони». Не одне покоління дітлахів виросло на цьому мультсеріалі, а головний персонаж – покемон «Пікачу», став найвідомішим у світі. Навіть люди, які далекі від японської анімації, при самій згадці про фантазійного гризуна можуть уявити як він виглядає. Цей персонаж став обличчям аніме-культури, і до того ж, популяризував її та створив новий медіа-бренд. Компанія, що фінансувала цей проєкт почала випускати свою



продукцію, таку як: книги, іграшки, карткові ігри, канцелярію та навіть випустила відеограу по цьому аніме.

Хвиля популярності проноситься азійськими країнами, охоплює Америку, переноситься до Європи, і звичайно ж ,приходить до України. Тут їй вдається закріпитися і отримати неабияку кількість прихильників. Аніме починають перекладати державною мовою, фанати влаштовують костюмовані івенти, відкриваються тематичні магазини та кафе. Деякі українські митці навіть починають писати свою мангу, ставити театральні сцени з деяких популярних серіалів, а повнометражні фільми виходять на великі екрани [2].

Прикладом, коли Україна підхопила «лихоманку» аніме, є поява угруповання «CrystalPower». Відомий всеукраїнський аніме-клуб, що був заснований у Києві у 1997р. і проіснував до 2009 р. Спочатку він називався «Фан-клуб СейлорМун», а «CrystalPower» з'явилася пізніше. Назва походила від супергеройських навичок головної героїні телесеріалу.. В Україні, на каналах «Новий канал» та «QTV», часто показували аніме «СейлорМун», «Сакура»,«Бакугани» та «Джеккі Чан».

Частину своєї діяльності клуб вів українською. Він мав великий вплив на популяризацію і розповсюдження аніме-культури в Україні. Його учасники організовували багато тематичних заходів, що відбувалися вперше на теренах нашої держави. Подібні клуби сприяють популяризації манги, аніме та японської культури серед молоді. Збільшення кількості таких організацій дозволить залучати більше аудиторії та підвищувати загальний рівень обізнаності українців.

В Україні також існує фестиваль «ComicConUkraine», метою якого є популяризація «гік-культури». Фестиваль має фан-зони, музичну сцену, стенди з коміксами та мангами. Його організатори запрошують іноземних зірок та гостей, підтримують тематику косплею, проводять презентації спонсорів. «ССУ» - це фестиваль, що об'єднує усі субкультури і по справжньому вважається святом добра і докладає зусиль для налагодження взаємовідносин з людьми, які обожають аніме- та гік-культуру загалом [3].

Останнім часом в Японії поширюється тема війни на сході України. Наших захисників малюють в стилі аніме, а деякі митці настільки захопилися цією тематикою, що навіть купують військову атрибутику та влаштовують тематичні костюмовані зустрічі.

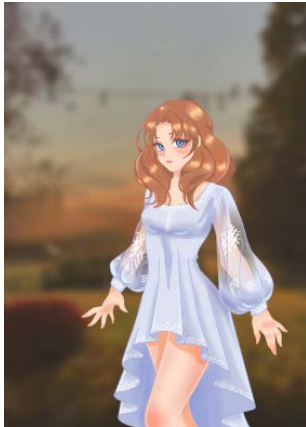
Нещодавно, в Японії відбувся 140-й з'їзд мангак, аніматорів «Commitia». Це з'їзд до дзінсі (аматорське видання або журнал літературних та художніх творів у Японії), який представлений переважно незалежними авторами. Він заснований в листопаді 1984 року. Тут професіонали та аматори можуть продавати самостійно видані книги та творчі роботи.

Під час проведення з'їзду, анонсували появу нової графічної роботи про Привида Києва. Автор твору має псевдонім MatsudaHeavyIndustries. Ось що він каже про його роботу: «Це манга, де будуть російські ВПС. Зенітні ракети, що раптово атакують, «Стінгери»... Чи зможуть ВПС Росії за 48 годин захопити панування в повітрі над Києвом?». Реліз про «Привида Києва» відбувся 5 травня 2022 року [4].



Серед українських митців є багато талантів, які збагачують культуру своїми палкими творами. У цей самий час, коли весь світ сконцентрував свою увагу на нашій державі, з'являється багато підтримки від інших країн. Люди малюють графіті, роблять прикраси, іграшки, сувеніри, пишуть статті, знімають кіно, складають пісні. Вже майже у кожній країні та майже у кожному напрямку мистецтва можна знайти українське. А ми бачимо це і надихаємось їхньою підтримкою, тому і малюємо, творимо, вигадуємо. Але є невелика різниця між атмосферою наших творів та роботами іноземців. Звичайно, вони все бачать не на власні очі, всі події відбуваються не з їхніми близькими і не в їхній країні. Вони стурбовані і мають людяність, тому співчують у своїх творах. А ми, переживаючи всі болі та жахи війни, робимо від самого серця [5].

В рамках завдань студентів КНУТД було створено українського героя за законами японського аніме (рис. 1). Розроблено два персонажі людей одного віку. Одна картина зображує українську дівчину 16-ти років на ім'я Ліна. В неї чаруюча слов'янська зовнішність та сучасне вбрання за історичними мотивами. Дівчина наділена переважно позитивними якостями, проте має сумне обличчя, адже в її країні війна. Створюючи цього аніме-персонажа, авторка вирішила показати всю глибину переживань та почуттів українця в цей момент. На іншому зображенні (рис. 1) зображена вплевнена та хоробра українка у військовій формі. Цю дівчину звать Слава, і вона готова віддати своє життя за свободу нації. Авторка наділила її міцним вольовим характером, який підкреслює її поза та погляд. Вона тримає рукою потужну зброю – Джавелін, яким щойно знищила ворожу техніку. Він зараз є одним із символів української стійкості та боротьби.



а



б

Рис. 1. Зображення українського героя за законами японського аніме:
а – Ліна; б – Слава



ВИСНОВКИ

Проаналізовано популярний жанр японської анімації та досліджено інтеграцію стилю аніме в українську культуру. Представлені результати роботи по створенню українського персонажа в стилі аніме.

ЛІТЕРАТУРА

1. Аніме. URL: http://4ua.co.ua/culture/za2ac68b4c43a88521306c37_0.html (дата звернення: 02.05.2022).
2. Інтеграція фізичної і духовної рекреації молоді в процесі соціально-педагогічної анімації. URL: <https://www.sportpedagogy.org.ua/html/journal/2013-04/13mnacea.pdf> (дата звернення: 08.05.2022).
3. Фестиваль добра і популяризації поп-культури Comin Con Ukraine. URL: <https://creativity.ua/marketing-and-advertising/festival-dobra-i-populyarizatsiya-pop-kultury-intervyu-s-organizatorami-comic-con-ukraine/> (дата звернення: 03.05.2022).
4. В Японії анонсували вихід манги про легендарного українського пілота – Привіда Києва. URL: <https://suspijne.media/226902-u-aponii-anonsuvali-vihid-mangi-pro-lengedarnogo-ukrainskogo-pilota-privida-kieva/> (дата звернення: 03.05.2022).
5. Українські мальовані історії. URL: <https://vsiknygy.net.ua/neformat/20669/> (дата звернення: 05.05.2022).

OLENIKOVA I., DOVZHENKO I., LYSOVA O., LEVCHENKO V. INTEGRATION OF ANIME STYLE IN UKRAINIAN CULTURE

The results of work on creating a Ukrainian character in the anime style are presented. The popular genre of Japanese animation among young people was analyzed and the integration of the anime style into Ukrainian culture was studied. In the course of the research, two author's works were selected, performed according to all norms and criteria of character creation.

Key words: anime, animation, design, modern solutions, integration.